

ENGLISH

KETTLE

Description

- Body
- Mesh filter
- Illuminated water level scale
- Lid
- Lid opening button
- Handle
- On/Off button «0/+»
- Base
- Cord storage

Attention!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read these instructions carefully. Keep these instructions for future reference. Use the unit according to its intended purpose only as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Make sure that operating voltage of the kettle corresponds to voltage of your mains.
- Power cord is equipped with "euro plug"; plug it into the socket with reliable grounding contact.
- To avoid risk of fire do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle near heat sources and open flames.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.
- Before switching the kettle on make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied.
- Do not let the cord hang from the edge of a table and make sure that it does not touch hot surfaces. You can adjust the power cord length by fixing it in the cord storage.
- Do not touch the power cord or power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it stands on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Use the kettle only for water boiling. It is prohibited to heat or boil other liquids.
- Ensure that water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not use the kettle without filter or if the lid is not closed tightly.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it «0» and then remove the kettle from the base.
- Unplug the kettle before cleaning and when you do not use it. When unplugging the unit, do not pull the cord, hold the plug.
- To avoid electric shock do not immerse the unit and base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
- Do not allow children to use the kettle as a toy.
- The unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary and understandable instructions by a person who is responsible for their safety on safety measures and information about danger that can be caused by improper usage of the unit.
- Keep the unit out of reach of children.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.
- Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Check the power cord and the plug periodically. Do not use the kettle if its body, base, power plug or power cord have damages.
- Do not repair the unit by yourself. If you find any damages, unplug the kettle and apply to an authorized service center.

- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water take it off the base (8), open the lid (4), by pressing the button (5). Fill the kettle with water not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX»; determine the water level using the scale (3).
- Close the lid (4), place the filled kettle on the base (8).
- Switch the kettle on by pressing the «0/+» button (7), the water level scale illumination (3) will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically.
- Before removing the kettle from the base (8) make sure that it is switched off.
- After switching the kettle off wait for 10-20 seconds, then you can switch it on again for water re-boiling.
- If you accidentally switched the kettle on while insufficient amount of water, the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off. In this case remove the kettle from the base (8), let it cool down for 5-10 minutes, then switch it on with water in it, on the kettle will operate in normal mode.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning, disconnect the unit from the mains, pour out water and let the kettle cool down.
- Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive.
- Do not immerse the kettle and base into water or any other liquids.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
- Regularly clean the mesh filter (2) of the kettle from obstruction. Place the kettle with the spout towards you, take the filter (2) by its upper part and pull it out. Wash the mesh filter thoroughly and install it back to its place.
- Descaling**
- Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between the water and heating element.
- To remove scale, fill the kettle with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water till the maximal water level mark.
- Boil the liquid and leave it in the unit overnight. In the morning pour out the liquid, fill the kettle with water till the maximal water level mark, boil and pour the water out.
- You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
- Clean the kettle from scale regularly.

- Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between the water and heating element.
- To remove scale, fill the kettle with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water till the maximal water level mark.
- Boil the liquid and leave it in the unit overnight. In the morning pour out the liquid, fill the kettle with water till the maximal water level mark, boil and pour the water out.
- You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
- Clean the kettle from scale regularly.

STORAGE

- Before taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
- Fix the power cord in the cord storage (9).
- Keep the kettle away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

Kettle – 1 pc.
Base – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50/60Hz
Power consumption: 1850-2200 W
Maximal water capacity: 1.7 L.

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 5 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

- Unpack the kettle, remove any stickers that can prevent unit operation.
- Make sure that operating voltage of the unit corresponds to voltage of your mains.
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water take it off the base (8) and open the lid (4) by pressing the button (5).
- Fill the kettle with water till the «MAX» water level mark, close the lid (4) tightly, place the kettle on the base (8).
- Note: Determine the water level using the scale (3).
- Switch the kettle on, by pressing the «0/+» button (7), the water level scale illumination (3) will light up.

DEUTSCH

WASSERKOECHER

Beschreibung

1. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zur «MAX»-Wasserstandsmarkierung auf, schließen Sie den Deckel (4) dicht zu, stellen Sie den Wasserkocher auf den Untersatz (8) auf.
2. Taste der Deckelöffnung
3. Handgriff
4. Ein-/Ausschalttaste «0/+»
5. «0/+» (7) ein, dabei leuchtet die Beleuchtung des Wasserstandsanzeigers (3).
6. Kabelaufbewahrung

Achtung!

Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungssektor aufzustellen. Wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSSOHNÄHMEN

Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für weitere Referenz auf. Benutzen Sie dieses Gerät nur bestimmungsmäßig und nach dieser Bedienungsanleitung. Nicht ordnungsgemäße Benutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer verursachen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Wasserkochers und die Netzspannung übereinstimmen.
- Das Netzseil ist mit einem „Eurostecker“ ausgestattet; stecken Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung ein.
- Verwenden Sie keine Adapterstecker beim Anschließen des Wasserstand an das Stromnetz, um Brandrisiko zu vermeiden.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher im Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher in der Nähe von Schwimmbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Wasserbehältern nicht.
- Benutzen Sie den Kessel mit Wasser in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer nicht.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher draußen zu benutzen.
- Lassen Sie den eingeschalteten Wasserkocher nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie den Wasserkocher auf einer geraden, stabilen Oberfläche, stellen Sie ihn an den Tischrand nicht auf.
- Vor der Einschaltung des Geräts vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher auf dem Untersatz aufrecht steht.
- Benutzen Sie nur den mitgelieferten Untersatz.
- Achten Sie darauf, dass das Netzabel vom Tisch nicht frei hängt und heiße Gegenstände nicht berührt. Die Länge des Netzabels kann man regeln, indem man es in der Kabelaufbewahrung befestigt.
- Greifen Sie das Netzabel und den Netzstecker mit nassen Händen nicht.
- Schalten Sie den Wasserkocher ohne Wasser nicht ein.
- Es ist nicht gestattet, Wasser in den Wasserkocher einzugießen, wenn er auf dem Untersatz steht.
- Wischen Sie die Außenoberfläche des geschlossenen Deckels zu benutzen.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nur fürs normale Verschmutzen; reinigen Sie ihn mit Reinigungsmitteln, aber keine Metallbürsten und Abstrahlmittel.
- Tauchen Sie den Wasserkocher und seinen Untersatz ins Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht ein.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher und den Untersatz in der Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers und wirkt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und dem Heizelement.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz ab, gießen Sie Wasser aus und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.
- Wischen Sie die Außenoberfläche des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch oder einem Schwamm ab. Für Entfernung von Verschmutzungen nutzen Sie ein geeignetes Reinigungsmittel, aber keine Metallbürsten und Abstrahlmittel.
- Tauchen Sie den Wasserkocher und seinen Untersatz ins Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht ein.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher und den Untersatz in der Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers und wirkt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und dem Heizelement.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.

- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers und wirkt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und dem Heizelement.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers und wirkt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und dem Heizelement.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.

- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers und wirkt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und dem Heizelement.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.
- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers und wirkt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und dem Heizelement.
- Reinigen Sie den Siebfilter (2) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig. Wenden Sie die Tülle des Wasserkochers Ihnen zu, stellen Sie ihn oberhalb des Filters (2) und nehmen Sie ihn heraus.
- Spülen Sie den Siebfilter (2), dann stellen Sie ihn zurück auf.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Aufnahmelleistung: 1850-2200 W
Maximales Fassungsvermögen: 1,7 l

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften des Geräts ohne Vorbenachrichtigung zu verändern.

Die Nutzungsdauer des Geräts beträgt 5 Jahre

Die Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung, einen Check oder die Quittung über den Ankauf vorlegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Anforderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC – Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

РУССКИЙ

ЧАЙНИК

Описание

1. Корпус
2. Металлический фильтр
3. Шкала уровня воды с подсветкой
4. Крышка
5. Клавиша открытия крышки
6. Ручка
7. Клавиша включения/выключения «0/+»
8. Подставка
9. Место намотки сетевого шнура

Внимание!

Для дополнительной защиты целесообразно в этом месте загорится подставка шкалы уровня воды (3).

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Убедитесь в том, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой», включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванная комнатах. Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Запрещается использовать чайник вне помещения.
- Не используйте включённый чайник без присмотра.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставку без перекосов.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свисал со стола, и следите, чтобы он не касался горячих поверхностей. Шнур сетевого шнура можно регулировать, закрепив его в месте намотки шнура.
- Не беритесь за сетевой шнур и вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник с неплотно закрытой крышкой.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить любые другие жидкости.
- Не разрешается использовать чайник для приготовления пищи, кроме как в качестве посуды.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать, работавший чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, используйте его, переводя клавишу включения/выключения в положение «0», а затем выключите чайник.
- Отключайте чайник от электрической сети перед чисткой, а также в том случае, если вы используете его не по назначению. Отключая устройство от сети, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Не разрешайте детям использовать чайник в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность, не даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей.
- Изображение, безопасность детей не оставляйте непокрытыми пакеты, используйте в качестве упаковки, без надзора.
- Внимание!** Не разрешайте детям играть с электроприборами, не предназначенными для использования детьми. Опасность удара!
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку сетевого шнура. Не пользуйтесь чайником, если имеются какие-либо повреждения корпуса чайника, подставки, сетевого шнура или сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельной ремонтировать чайник. При обнаружении неисправностей отключите чайник от электросети и обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

- Убедитесь в том, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой», включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванная комнатах. Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Запрещается использовать чайник вне помещения.
- Не используйте включённый чайник без присмотра.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставку без перекосов.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свисал со стола, и следите, чтобы он не касался горячих поверхностей. Шнур сетевого шнура можно регулировать, закрепив его в месте намотки шнура.
- Не беритесь за сетевой шнур и вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник с неплотно закрытой крышкой.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить любые другие жидкости.
- Не разрешается использовать чайник для приготовления пищи, кроме как в качестве посуды.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать, работавший чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, используйте его, переводя клавишу включения/выключения в положение «0», а затем выключите чайник.
- Отключайте чайник от электрической сети перед чисткой, а также в том случае, если вы используете его не по назначению. Отключая устройство от сети, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Не разрешайте детям использовать чайник в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность, не даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей.
- Изображение, безопасность детей не оставляйте непокрытыми пакеты, используйте в качестве упаковки, без надзора.
- Внимание!** Не разрешайте детям играть с электроприборами, не предназначенными для использования детьми. Опасность удара!
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку сетевого шнура. Не пользуйтесь чайником, если имеются какие-либо повреждения корпуса чайника, подставки, сетевого шнура или сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельной ремонтировать чайник. При обнаружении неисправностей отключите чайник от электросети и обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (8), откройте крышку чайника (4), налейте воду в чайник (5). Наполните чайник до нужной отметки «MAX», плотно закройте крышку (4), установите чайник на подставку (8).
- После отключения чайника убедитесь в том, что крышка (4) плотно закрыта, а клавишу «0/+» (7) не закрывает подставка шкалы уровня воды (3).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится. Снейте воду и повторите процедуру кипячения воды 2-3 раза.
- После отключения чайника убедитесь в том, что крышка (4) плотно закрыта, а клавишу «0/+» (7) не закрывает подставка шкалы уровня воды (3).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится.
- Снимая чайник с подставки (8), убедитесь, что он выключен.
- После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего его можно включить для повторного кипячения воды.
- Если вы случайно включили чайник с недостаточным количеством воды, работает автоматический терморегулятор, чайник автоматически отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (8) и дайте ему остыть течение 5-10 минут, затем наполните чайник водой и включите, прибор будет работать в нормальном режиме.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите устройство от электросети, снимите воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Регулярно очищайте сетчатый фильтр (2) чайника от загрязнений. Шайнуйте чайник, снимая сетчатый фильтр (2) и извлекая его. Промойте сетчатый фильтр (2), а затем установите его на место.
- Удаление накипи
- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом.
- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведённым в ней столовым уксусом в пропорции 2:1.
- Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слегка взболтайте, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электроприборов.
- Регулярно очищайте чайник от накипи.

ХРАНЕНИЕ

- Перед тем как убрать устройство на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Сетевой шнур закрепите в месте намотки шнура (9).
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чайник – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность: 1850-2200 Вт
Максимальный объем воды: 1,7 л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 5 лет

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

АН-ДЕР ПРОДАКТ ГМБХ, Австрия
Нойбухгортел 38/7А, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

- Извлеките чайник из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.

ҚАЗАҚША

ШАЙНЕК

Сипаттамасы

1. Корпус
2. Металлический фильтр
3. Көмөскөйеу бар су деңгейінің бағаны
4. Қапқақ
5. Қапқақты ашыу пернесі
6. Қап
7. «0/+» іске қосқыруы пернесі
8. Тіреу
9. Жеріклік бауды орайтын орын

Назар аударыңыз!

Қосымша қорғану үшін қуат тізбегіне 30 мА-ден аспайтын номиналдың жұмыс істеу тоғы бар қорғануы ажыратылу қорғанымы (ЖҚ) орнатылу қойған жән; ҚАҚ-ты орнату үшін мамана жолғу керек.

ҚАҰПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электроприбора пайдаланбаға бұрын, осы пайдалану нұсқаулығын мұқият оғып шығыңыз да, оны анықталмаған материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- Құрылғының осы нұсқаулығы баяндағандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Приборы дұрыс қолданбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге өін соғуы мүмкін.
- Құрылғының жұмыс жерінеуі жеңдеті кернеуі сәйкес болуына көз жеткізіңіз.
- Жеріклік шнур «евро» типімен жабдықталған; оны жерге сендіру қосылан байланыс бар кабель розеткасына қосыңыз.
- Өрттің пайда болуы тәуекелін болдырмау үшін шайнекті суық электр розеткасына қосқан кезде өтушү шү қуаулардың пайдаланыңыз.
- Шайнекті жұмытаның белмелерде пайдаланыңыз. Шайнекті бассейндердің немесе су тоғырындағы басқа да ыдыстардың жанында пайдаланыңыз.
- Шайнекті тікелей жылу көзіне немесе ашық отқа жаны жерде пайдаланыңыз.
- Включите чайник, убедитесь, что клавишу «0/+» (7) не закрывает подставка шкалы (3).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится.
- Снимая чайник с подставки (8), убедитесь, что он выключен.
- После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего его можно включить для повторного кипячения воды.
- Если вы случайно включили чайник с недостаточным количеством воды, работает автоматический терморегулятор, чайник автоматически отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (8) и дайте ему остыть течение 5-10 минут, затем наполните чайник водой и включите, прибор будет работать в нормальном режиме.

- Құрылғының осы нұсқаулығы баяндағандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Приборы дұрыс қолданбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге өін соғуы мүмкін.
- Құрылғының жұмыс жерінеуі жеңдеті кернеуі сәйкес болуына көз жеткізіңіз.
- Жеріклік шнур «евро» типімен жабдықталған; оны жерге сендіру қосылан байланыс бар кабель розеткасына қосыңыз.
- Өрттің пайда болуы тәуекелін болдырмау үшін шайнекті суық электр розеткасына қосқан кезде өтушү шү қуаулардың пайдаланыңыз.
- Шайнекті жұмытаның белмелерде пайдаланыңыз. Шайнекті бассейндердің немесе су тоғырындағы басқа да ыдыстардың жанында пайдаланыңыз.
- Шайнекті тікелей жылу көзіне немесе ашық отқа жаны жерде пайдаланыңыз.
- Включите чайник, убедитесь, что клавишу «0/+» (7) не закрывает подставка шкалы (3).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится.
- Снимая чайник с подставки (8), убедитесь, что он выключен.
- После отключения чайника подождите 10-20 секунд, после чего его можно включить для повторного кипячения воды.
- Если вы случайно включили чайник с недостаточным количеством воды, работает автоматический терморегулятор, чайник автоматически отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (8) и дайте ему остыть течение 5-10 минут, затем наполните чайник водой и включите, прибор будет работать в нормальном режиме.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите устройство от электросети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Регулярно очищайте сетчатый фильтр (2) чайника от загрязнений. Шайнуйте чайник, снимая сетчатый фильтр (2) и извлекая его. Промойте сетчатый фильтр (2), а затем установите его на место.
- Удаление накипи
- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом.
- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведённым в ней столовым уксусом в пропорции 2:1.
- Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слегка взболтайте, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электроприборов.
- Регулярно очищайте чайник от накипи.

- Перед тем как убрать устройство на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Сетевой шнур закрепите в месте намотки шнура (9).
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чайник – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность: 1850-2200 Вт
Максимальный объем воды: 1,7 л

ЧЕСКÝ

СЛÁJOVÁ KONVICE

- Skřín
- Střínový filtr
- Stupnice hladiny vody s podsvícením
- Víko
- Klávesa otevírání poklice
- Držadlo
- Tablička zapnutí/vypnutí „0/I“
- Podstavec
- Místo pro navigaci síťového kabelu

UPOZORNĚNÍ!

Před dodatečnou ochranu je vhodné instalovat v elektrickém obvodu proudový chránič bezpečného vypnutí (RCD) o jmenovitém proudu provozu, nepřesahujícím 30 mA, pro instalaci obraťte se na odborníka.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro pozdější použití jako zdroj potřebných informací.

Správně použijte přístroj pouze pro účely, k nimž je určen, jak je popsáno v této příručce. Nesprávné zacházení s přístrojem by mohlo vést k jeho poškození, újmě na zdraví uživatele nebo škodě na jeho majetku.

- Ujistěte se, že provozní napětí konvice odpovídá napětí elektrické sítě.
- Přívodní kabel je opatřen "euro-zástrčkou", pak ji zapněte do zásuvky, která má společné uzemnění.
- Aby nedošlo k požáru při připojení konvice k elektrické zásuvce nepoužívejte zapalovač.
- Nepoužívejte konvici v koupelně. Nepoužívejte ji v blízkosti hořlavé nebo jiných palnýchých zdrojů nádob.
- Nepoužívejte konvici v bezprostřední blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně.
- Nikdy nepoužívejte přístroj vně budovy.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dohledu.
- Ujistěte se, že konvici na rovný, stabilní povrch, nedávající konvici na okraj stolu.
- Před zapnutím se ujistěte, že konvice stojí na podstavci rovně.
- Používejte pouze podstavce, který je kompletně dodáván.
- Vyvarujte se svěšeného přes okraj stolu elektrického kabelu a kontaktu kabelu s ohřívatými povrchy. Děku napájecího kabelu můžete regulovat, upravněv kabel v místě pro navigaci síťového kabelu.
- Nedotýkejte se síťového kabelu a zástrčky síťového kabelu mokřýmá rukama.
- Nepoužívejte konvici bez vody.
- Nelítejte vodu do konvice stojící na podstavci.
- Nepoužívejte konvici s netěsně uzavřeným víkem.

- Používejte konvici jen pro vaření vody, nikdy pro ohrev nebo var jiných tekutin.
- Ujistěte se, že hladina vody v konvici nebyla níže minimální značky "MIN" a ne vyšší než maximální značka "MAX". Při překročení maximální hodnoty může varicí voda stritak během varu.
- Aby nedošlo k popálení horkou párou, neskládejte se nad hubičku konvice.
- Nepoužívejte konvici bez filtru nebo s netěsně dolehlajícím víkem.
- Je zakázáno otvírat víko při vaření vody.
- Nedotýkejte se horkých povrchů konvice, držte se pouze za rukojeť.
- Buďte opatrní při přenášení konvice naplněné vroucí vodou.
- Nikdy neodstraňujte konvici ze základny během provozu. Pokud potřebujete odstavit konvici, nejdříve vypněte ji, přesunutv tlačítko zapnutí/vypnutí do polohy "0", a potom odstavte z podstavce.
- Je třeba odpojit přístroj od elektrické sítě před čistením a v případě že ho nepoužíváte. Při odpojení přístroje od sítě netáhajte za síťový kabel, držte se za vidlici síťového kabelu.
- Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, nepoupoťujte přístroj a základnu do vody nebo jakýchkoliv jiných kapalin.
- Nedávajte konvici s podstavcem do mýčky na nádobí.
- Nedovolujte dětem hrát si s konvicí jako s hračkou.

- Tento spotřebič není určen pro používání dětmi nebo osobami se sníženými schopnostmi, pokud osoba odpovědná za jejich bezpečnost jim nedá odpovídající a srozumitelné pokyny k bezpečnému použití přístroje a nepoučí je o nebezpečí vyplývajícím z jeho nesprávného použití.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Je třeba odpojit přístroj od elektrické sítě před čistením a v případě že ho nepoužíváte. Při odpojení přístroje od sítě netáhajte za síťový kabel, držte se za vidlici síťového kabelu.
- Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, nepoupoťujte přístroj a základnu do vody nebo jakýchkoliv jiných kapalin.
- Nedávajte konvici s podstavcem do mýčky na nádobí.
- Nedovolujte dětem hrát si s konvicí jako s hračkou.
- Tento spotřebič není určen pro používání dětmi nebo osobami se sníženými schopnostmi, pokud osoba odpovědná za jejich bezpečnost jim nedá odpovídající a srozumitelné pokyny k bezpečnému použití přístroje a nepoučí je o nebezpečí vyplývajícím z jeho nesprávného použití.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

- Ukládejte zařízení v místěšim mimo dosah dětí.
- Z důvodu bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky použité při balení.
- Upozornění:** Nedovolujte dětem aťb ani hrát s igelitovými sáčky a balicí fólií. **Nebezpečí zasažení!**
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakékoliv poruchy: stla ká konvice, podstavec, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (právnocně) servisní středisko.

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК

Опис

- Корпус
- Сетковий фільтр
- Шкала рівня води з підсвічуванням
- Кришка
- Клавіша відкриття кришки
- Ручка
- Клавіша уключення/виключення «0/I»
- Підставка
- Місце намотування мережевого шнура

Увага! Для додаткового захисту доцільно в ланцюзі живлення встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, для установки ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цей посібник з експлуатації, та збережіть його для майбутнього використання в разі необхідного матеріалу.

- Використовуйте пристрій лише по його прямо-му призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з приладом може привести до його поломки, опічення чи шкоди користувачеві або його майну.
- Переконатися, що робоча напруга чиника відповідає напрузі електромережі.
- Мережевий шнур забезпечений «euro-вилкою», включають її в розетку, яка має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі не закривайте кришку чинника при підключенні чинника до електромережі розетки.
- Не використовуйте чинник у ванних кімнатах. Не користуйтеся чинником поблизу басейнів чи інших складов, наповнених водою.
- Не використовуйте чинник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Забезпечуйтеся використовувати чинник поза приміщеннями.
- Не залишайте вклучений чинник без нагляду.
- Використовуйте чинник на рівній і стійкій поверхні, не спираючись на нього.
- Перед вклученням переконатися, що чинник встановлений на підставі без перекосів.
- Використовуйте тільки підставку, що входить в комплект поставки.
- Не допускайте, щоб електричний шнур звисав зі столу, а також складуйте, щоб він не торкався до гарячих поверхонь. Довжину мережевого шнура можна регулювати, закріпивши його на місці намотування шнура.
- Не беріться за мережевий шнур і вилку мережевого шнура мокримй руками.
- Не виймайте чинник без води, щоб стоїть на підставі.
- Не використовуйте чинник з нещільно закритою кришкою.
- Використовуйте чинник тільки для квіт'яття будь-які інші рідини.
- Підійміть, щоб рівень води в чиннику не був нижче мінімальної позначки «MIN» і вище максимальної позначки «MAX». При перевищенні рівня води максимальної відмітки окріп може виплистити під час квіт'яття.
- Щоб уникнути отримання опіку гарячим паром не нахилийтеся над носиком працюючого чинника.
- Не використовуйте чинник без фільтра аť з нещільно закритою кришкою.
- Забезпечуйте відкриття кришки чинника під час квіт'яття води.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чинника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережні при перенесенні чинника, наповненого окропом.
- Забароняється знімати чинник з підстави.
- Якщо виникла необхідність зняти чинник, відключіть його, переверніть клавішу вклучення/виключення в положення «0», а потім зніміть з підстави.
- Виключіть чинник від електромережі перед чистінням, а також у тих випадках, якщо він його не використовуєте. Відключачиою пристрій від мережі, не тягніть за мережевий шнур, а тримайтеся за вилку.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте чинник і його підставку у воду або будь-які інші рідини.
- Не кладіть чинник та підставку в посудомийну машину.
- Не дозволяйте дітям використовувати чинник в якості грашки.
- Цей прилад не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки особам, яка відповідає за їх безпеку, йи не дано відповідні зрозумілі інструкції про безпечне користування приладом і тієї небезпеки, яка може виникати при його некоректному використанні.
- Зберігати пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувати в якості упаковки, без нагляду.
- Увага!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Загроза удари!**
- Періодично перевіряйте мережевий шнур і вилку мережевого шнура. Не користуйтеся чинником, якщо є які-небудь пошкодження корпусу чинника, підстави, мережевої вилки або мережевого шнура.
- Забароняється самостійно ремонтувати пристрій. При виявленні несправності відключіть чинник від мережі і зверніться до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.

ПРИЛАД ПРИБРАНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ
Після транспортування або зберігання приладу при зникненні температури необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.

— Вийміть чинник з упаковки, виділите будь-які наклеїлки, що заважають роботі пристрою.

— Переконатися, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електромережі.

— Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.

— Для наповнення чинника водою зніміть його з підстави (8), відкрийте кришку чинника (4), натиснувши на клавішу (5).

— Наповніть чинник водою до позначки максимального рівня води «MAX», щільно закрийте кришку (4), встановіть чинник на підставку (8).

Примітка: Для визначення рівня води використовуйте шкалу (3).

— Включите пристрій, натиснуv на клавішу «0/I» (7), при цьому спалахне підсвічування шкали рівня води (3).

— Коли вода закипить, чинник автоматично відключиться. Злийте воду, повторіть процедуру квіт'яття води 2-3 рази.

Примітка:
• При використанні чинника переконатися, що кришка (4) щільно закрита, а клавішу «0/I» (7) не блокують сторонні предмети, в іншому випадку автоматичне відключення чинника буде неможливе.

• Перед зняттям чинника з підстави переконатися, що чинник відключений, тоді клавіша «0/I» (7) знаходиться в положенні «0».

ВИКОРИСТАННЯ
— Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.

— Для наповнення чинника водою зніміть його з підстави (8), відкрийте кришку чинника (4), натиснувши на клавішу (5). Наповніть чинник водою до нижче мінімальної позначки «MIN» і вище максимальної позначки «MAX».

— Закрийте кришку (4), помістіть наповнений чинник на підставку (8).

— Включите пристрій, натиснуv на клавішу «0/I» (7), при цьому спалахне підсвічування шкали (3).

— Закрийте кришку (4), помістіть наповнений чинник на підставку (8).

— Включите пристрій, натиснуv на клавішу «0/I» (7), при цьому спалахне підсвічування шкали (3).

— Коли вода закипить, чинник автоматично відключиться.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.

— Якщо він випадково вклучили чинник з недостатньою кількістю води, спрацює автоматичний захисний механізм, і чинник відключиться.

У цьому разі зніміть чинник з підстави (8) дайте йому охолонути протягом 5-10 хвилин, потім заповніть чинник водою і вклучіть, прилад буде працювати в нормальному режимі.

— Замініть чинник з підстави (8), переконатися, що він вимкнений.

— Після відключення чинника почекайте 10-20 секунд, після чого його можна вклучити для повторного квіт'яття води.